

109630-2026 - Súťaž

Fínsko – Stavebné práce na čističkách vody – Pitkääkosken vedenpuhdistuslaitos, PK2 saneeraus TP 9-26

OJ S 32/2026 16/02/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: HSY Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä

E-mail: hankinnat@hsy.fi

Činnosť obstarávateľa: Činnosti súvisiace s vodou

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Pitkääkosken vedenpuhdistuslaitos, PK2 saneeraus TP 9-26

Opis: Urakassa saneerataan Pitkääkosken vedenpuhdistuslaitoksen PK2 selkeytys- ja suodatusosasto ja siihen liittyvät toiminnot. Saneerauksessa nostetaan selkeytys- ja suodatusosaston vedenpuhdistuskapasiteettia ja samalla perusparannetaan prosessia. PK2 saneerauksen rakennusurakkaan sisältyy mm. seuraavat työt (luettelo ei ole täydellinen): - PK2 selkeytys- ja suodatusosaston saneeraus - sakankäsittelyn saneeraus - kalkkivesiselkeyttämön saneeraus - hiilidioksidin syötön muutokset - ferrin laimennusveden muutokset - kalkkikivirakennuksen rakentaminen sääsuojattuna (rakennusluvan alainen työ) - pesuvesitornin saneeraus sääsuojattuna - erillishankintojen asennus ja koekäyttö - vaiheistuksen vaatimat järjestelyt - raskaan ajoneuvoliikenteen kuormitusta kestävämmien maanalaisten kaivo- ja kanavarakenteiden suojaus teräsajosilloilla työmaan liikennöintialueella - kaivantojen tuenta ja kuivatus sekä kaivantojen ajosillat - telinetyöt - maanalaisten putkien rakentaminen ja niiden liittäminen nykyiseen prosessiin - rakennustyöt - koneisto- ja prosessiputkistotyöt - LVI-työt - liitostyöt liitososineen nykyisiin rakenteisiin, putkistoihin ja järjestelmiin - prosessi- ja talosähkötyöt - instrumentointityöt - rakennusautomaatio - prosessi- ja rakennusautomaation sekä turvajärjestelmien kaapelointityöt - suojaukset - koekäytöt - painekokeet - purkutyöt - töiden vaatimat putkistojen, altaiden ja kanavien tyhjennykset ja niiden vaatimat väliaikaisjärjestelyt, laitoksen käyttäjät sulkevat/avaavat käytössä olevaan prosessiin liittyvät venttiilit ja luukut) - putkistojen, altaiden ja kanavien huuhtelut/pesut /tyhjennykset/täytöt ja desinfiointityöt ennen niiden käyttöönottoa sekä niiden vaatimat väliaikaisjärjestelyt. Desinfiointityöt tehdään tapauskohtaisesti ruiskuttamalla tai täyttämällä kyseinen kohde desinfiointikemikaalin ja veden liuoksella. Hyväksytty desinfiointityö edellyttää puhdasta vesinäytettä. Tilaaja/käyttäjä toimittaa desinfiointikemikaalit, valvoo desinfioinnin ja ottaa/analysoi puhdasvesinäytteet kaikki muu kuuluu urakkaa. - muut teknisissä asiakirjoissa esitetyt työt. Urakkaan kuuluu suunnitelmissa esitettyjen risteävien johtojen ja kaapeleiden siirrot ja suojaukset. Prosessiautomaatiojärjestelmän työt toteutetaan sivu-urakkana. Tarjouspyynnön suunnitelmat eivät ole suoraan saatavilla Tarjouspalvelu.fi portaalista niiden sisältämien tilaajalle luottamuksellisten tietojen takia ja siksi suunnitelmat ovat saatavilla vasta alustavassa tarjouspyynnössä NEUVOTTELUUN VALITUILLE ehdokkaille täytettyä

salassapitositoutumista vastaan alustavan tarjouksen tekoa varten. Halutessaan hakija voi liittää täytetyn salassapitositoumuksen jo hakemuksessaan, kohdassa "B.5.

SALASSAPITOSITOUMUS".

Identifikátor postupu: d61e8eab-e865-4ef1-8e74-7847fd8a1288

Interný identifikátor: 181/05.050.502.5021/2026

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Menettelyn kuvaus Hankintamenettelyn ensimmäisessä vaiheessa ehdokkaita pyydetään jättämään osallistumishakemukset neuvottelumenettelyyn.

Neuvotteluun valitaan 5 ehdokasta, ellei soveltuvia ehdokkaita ole vähemmän. Jos ehdokkaita on enemmän kuin mitä päätetään valita neuvottelumenettelyyn tarjoajiksi, valitaan ehdokkaat soveltuvuusjärjestyksen mukaisesti. Ehdokkaan on esitettävä pakollisena 5 referenssikohdetta (ESPD-lomakkeella). Hankintayksikkö arvostaa referenssikohteita suhteessa hankinnan kohteena olevaan kohteeseen. Ks. tarjouspyynnön kohta ESPD-lomakkeen kohta tekninen- ja ammatillinen pätevyys (ks. myös kohta A.3). Soveltuvuusjärjestys määräytyy kolmen (3) hankinta-arvoltaan suurimman referenssikohteen keskiarvon mukaan siten että keskiarvoltaan suurimmat ovat etusijalla. Kaava: (referenssi 1 arvo euroissa + referenssi 2 arvo euroissa + referenssi 3 arvo euroissa) / 3. Neuvottelujen perusteella hankintayksikkö varaa oikeuden perustelluista syistä vähentää tarjoajien määrän minimissään kahteen (2). Käytössä on vaihteittainen menettely, jolla käsiteltävien ratkaisujen tai neuvoteltavien tarjousten määrää alennetaan asteittain.

Hankintamenettelyn alustava järjestys: 1. Hankintailmoitus (osallistumispyyntö). 2. Ehdokkaan osallistumishakemus (ehdokas täyttää tämän osallistumispyynnön "Osallistumishakemuksen tiedot" kohdat A. Katso osallistumishakemuksen määräaika tämän ilmoituksen kohdasta "Määräajat".) 3. Valitaan neuvotteluvaiheen ehdokkaat osallistumishakemusten tietojen perusteella. 4. Lähetetään alustava tarjouspyyntö ja salassapitosopimusta vastaan alustavat suunnitelmat sekä muut tarvittavat dokumentit neuvotteluihin valituille ehdokkaille alustavan tarjouksen tekoa varten viikolla 11, 2026 (ilman tilaajan sitoutumista). 5. Ehdokkaiden alustavat tarjoukset tilaajalle 7.4.2026 (ilman tilaajan sitoutumista). 6. Neuvottelut. Hankintayksikkö varaa oikeuden useampaan neuvottelukierrokseen. Alustava aika neuvotteluille on viikko 16, 2026 (ilman tilaajan sitoutumista). 7. Neuvottelujen päättäminen ja LOPULLINEN tarjouspyyntö valituille tarjoajille. Alustavasti viikko 19, 2026 (ilman tilaajan sitoutumista). 8. LOPULLISTEN Tarjousten jättäminen. Alustavasti 11.6.2026 (ilman tilaajan sitoutumista). 9. Hankintapäätös. Alustavasti 28.8.2026 (ilman tilaajan sitoutumista). 10. Hankintasopimuksen allekirjoitus Neuvottelujen perusteella varsinaiseen tarjouspyynnön tiedot täsmentyvät, joten alustava tarjouspyyntö saattaa poiketa lopullisesta tarjouspyynnöstä. Hankintayksikkö varaa oikeuden muuttaa ja täsmentää aikataulua hankintamenettelyn kuluessa. Mikäli neuvottelujen kuluessa selviää, että tarvitaan toinen (tai useampi) neuvottelukerta, voi tilaaja pyytää ehdokkailta myös toiselle kierrokselle alustavat tarjoukset (ns. mukautetut tarjoukset). Suullisesti annetut selvitykset ja ilmoitukset eivät sido hankintayksikköä eivätkä ehdokasta/tarjoajaa. Vähimmäisvaatimuksista ei neuvotella. Neuvottelujen päätarkoituksena on hankinnan kohteen yksityiskohtien täsmentäminen siten, että tilaajan tarpeet tulee huomioida mahdollisimman hyvin. Neuvottelut käsittävät hankinnan laajuuteen, tekniseen sisältöön ja teknisten ratkaisujen laatuun, kaupalliseen sisältöön ja projektin johtamiseen ja -hallintaan liittyviä asioita.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Kuninkaantammentie 17

Mesto: Helsinki

PSČ: 00430

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad, Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Pitkääkosken vedenpuhdistuslaitos, PK2 saneeraus TP 9-26

Opis: Urakassa saneerataan Pitkääkosken vedenpuhdistuslaitoksen PK2 selkeytys- ja suodatusosasto ja siihen liittyvät toiminnot. Saneerauksessa nostetaan selkeytys- ja suodatusosaston vedenpuhdistuskapasiteettia ja samalla perusparannetaan prosessia. PK2 saneerauksen rakennusurakkaan sisältyy mm. seuraavat työt (luettelo ei ole täydellinen): - PK2 selkeytys- ja suodatusosaston saneeraus - sakankäsittelyn saneeraus - kalkkivesiselkeyttämön saneeraus - hiilidioksidin syötön muutokset - ferrin laimennusveden muutokset - kalkkikivirakennuksen rakentaminen sääsuojustuna (rakennusluvan alainen työ) - pesuvesitornin saneeraus sääsuojustuna - erillishankintojen asennus ja koekäyttö - vaiheistuksen vaatimat järjestelyt - raskaan ajoneuvoliikenteen kuormitusta kestävämmien maanalaisten kaivo- ja kanavarakenteiden suojaus teräsajosilloilla työmaan liikennöintialueella - kaivantojen tuenta ja kuivatus sekä kaivantojen ajosillat - telinetyöt - maanalaisten putkien rakentaminen ja niiden liittäminen nykyiseen prosessiin - rakennustyöt - koneisto- ja prosessiputkistotyöt - LVI-työt - liitostyöt liitososineen nykyisiin rakenteisiin, putkistoihin ja järjestelmiin - prosessi- ja talosähkötyöt - instrumentointityöt - rakennusautomaatio - prosessi- ja rakennusautomaation sekä turvajärjestelmien kaapelointityöt - suojaukset - koekäytöt - painekokeet - purkutyöt - töiden vaatimat putkistojen, altaiden ja kanavien tyhjennykset ja niiden vaatimat väliaikaisjärjestelyt, laitoksen käyttäjät sulkevat/avaavat käytössä olevaan prosessiin liittyvät venttiilit ja luukut) - putkistojen, altaiden ja kanavien huuhtelut/pesut /tyhjennykset/täytöt ja desinfiointityöt ennen niiden käyttöönottoa sekä niiden vaatimat väliaikaisjärjestelyt. Desinfiointityöt tehdään tapauskohtaisesti ruiskuttamalla tai täyttämällä kyseinen kohde desinfiointikemikaalin ja veden liuoksella. Hyväksytty desinfiointityö edellyttää puhdasta vesinäytettä. Tilaaja/käyttäjä toimittaa desinfiointikemikaalit, valvoo desinfioinnin ja ottaa/analysoi puhdasvesinäytteet kaikki muu kuuluu urakkaa. - muut teknisissä asiakirjoissa esitetyt työt. Urakkaan kuuluu suunnitelmissa esitettyjen risteävien johtojen ja kaapeleiden siirrot ja suojaukset. Prosessiautomaatiojärjestelmän työt toteutetaan sivu-urakkana. Tarjouspyynnön suunnitelmat eivät ole suoraan saatavilla Tarjouspalvelu.fi portaalista niiden sisältämien tilaajalle luottamuksellisten tietojen takia ja siksi suunnitelmat ovat saatavilla vasta alustavassa tarjouspyynnössä NEUVOTTELUUN VALITUILLE ehdokkaille täytettyä

salassapitositoutumista vastaan alustavan tarjouksen tekoa varten. Halutessaan hakija voi liittää täytetyn salassapitositoumuksen jo hakemuksessaan, kohdassa "B.5.

SALASSAPITOSITOUMUS".

Interný identifikátor: 181/05.050.502.5021/2026

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45252210 Stavebné práce na čističkách vody

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Kuninkaantammentie 17

Mesto: Helsinki

PSČ: 00430

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 18 Mesiace

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED), Súťažný podklad

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Hinta

Opis: Halvin hinta

5.1.11. Súťažné podklady

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 19/02/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

západoeurópsky čas, GMT

Adresa súťažných podkladov: <https://tarjouspalvelu.fi/hsy?id=596635&tpk=53330025-6f8d-4a2c-b691-194da1349458>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://tarjouspalvelu.fi/hsy?id=596635&tpk=53330025-6f8d-4a2c-b691-194da1349458>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: fínčina

Elektronický katalóg: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Takuuajan vakuuden suuruus on 5 % urakan lopullisesta arvonlisäverottomasta kokonaishinnasta lisä- ja muutostöineen. Takuuajan vakuuden on oltava voimassa kolme kuukautta yli takuuajan.

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 02/03/2026 09:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Ei ehtoja.

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka:

Kaupparekisteriin merkitty yritys/yritykset.

Mechanizmus financovania: Laskujen maksuaika on 21 pv netto hyväksytyn laskun saapumisesta. Viivästyskorko on korkolain mukainen.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Markkinaoikeus

Organizácia pre preskúmanie: Markkinaoikeus

Informácie o lehotách na preskúmanie: 14 pv

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: HSY

Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Markkinaoikeus

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: HSY Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä

Registračné číslo: 2274241-9

Poštová adresa: PL 300

Mesto: HSY

PSC: 00066

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

Kontaktné miesto: Markku Marjamäki

E-mail: hankinnat@hsy.fi

Telefón: +358 915611

Internetová adresa: <http://www.hsy.fi>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Markkinaoikeus

Registračné číslo: 3006157-6

Poštová adresa: Radanrakentajantie 5

Mesto: Helsinki

PSČ: 00520

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefón: +358 295643300

Internetová adresa: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Hansel Oy (Hilma)

Registračné číslo: FI09880841

Poštová adresa: Mannerheiminaukio 1a

Mesto: Helsinki

PSČ: 00100

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

Kontaktné miesto: eSender

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefón: 029 55 636 30

Internetová adresa: <http://hankintailmoitukset.fi>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 0342f38b-6512-4c7a-8d06-223573f571df - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 13/02/2026 13:38:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Dátum odoslania oznámenia (eSender): 13/02/2026 13:38:13 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: fínčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 109630-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 32/2026

Dátum uverejnenia: 16/02/2026